

Przewodnik dla rodziców do zasad promocji uczniów w szkole podstawowej na rok szkolny 2011-2012 • Klasy przejściowe 3 i 6 (Board Policy 09-1028-PO2)

Decyzje dotyczące promocji uczniów klas 3 i 6 podejmowane będą w ostatnim tygodniu roku szkolnego. Na decyzję o promocji lub potrzebie uczęszczania do szkoły letniej, wpływ będą miały następujące czynniki: wyniki testów wyznaczonych przez dystrykt szkolny w skali ocen zatwierdzonej przez dystrykt (*District-Wide Assessment - DWA*) z czytania i matematyki, ogólna ocena postępów w nauce i obecność. Aby dowiedzieć się na temat statusu promocji ucznia oraz wymogu uczęszczania do szkoły letniej, proszę postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. **Na odwrocie strony zamieszczono dodatkowe informacje, łącznie z wyjaśnieniem dotyczącym uczniów niepełnosprawnych oraz uczących się języka angielskiego (ELLs).**

Ocena postępów w nauce w skali dystryktu	Postępy w nauce i obecność	Poziom osiągnięć	Promocja i wymogi szkoły letniej
Wyniki DWA z czytania i matematyki na poziomie 24 percentyla lub powyżej (wyniki w nauce mieszczą się w kategorii)	Końcowe świadectwo z oceną "C" lub wyższą z czytania i z matematyki ORAZ Nie więcej niż 9 nieusprawiedliwionych nieobecności	1A	<ul style="list-style-type: none"> • Nie wymagana szkoła letnia • Ocena postępów w szkole letniej nie wymagana • Promocja do następnej klasy w czerwcu
	Końcowe świadectwo z oceną poniżej "C" z czytania lub z matematyki, lub z obu przedmiotów LUB Więcej niż 9 nieusprawiedliwionych nieobecności	1B	<ul style="list-style-type: none"> • Szkoła letnia wymagana • Ocena postępów w szkole letniej nie wymagana. • Promocja do następnej klasy w sierpniu tylko po pozytywnym ukończeniu szkoły letniej
Wyniki DWA z czytania LUB matematyki LUB obu przedmiotów poniżej 24 percentyla (wyniki w nauce poniżej kategorii)	Końcowe świadectwo z oceną "C" lub wyższą z czytania i z matematyki ORAZ Nie więcej niż 9 nieusprawiedliwionych nieobecności	2A	<ul style="list-style-type: none"> • Szkoła letnia wymagana. • Ocena postępów w szkole letniej nie wymagana • Promocja do następnej klasy w sierpniu tylko po pozytywnym ukończeniu szkoły letniej
	Końcowe świadectwo z oceną poniżej "C" z czytania lub z matematyki, lub z obu przedmiotów LUB Więcej niż 9 nieusprawiedliwionych nieobecności	2B	<ul style="list-style-type: none"> • Szkoła letnia wymagana. • Ocena postępów w szkole letniej wymagana • Promocja do następnej klasy w sierpniu tylko po pozytywnym ukończeniu szkoły letniej. Wynik test letniego musi osiągnąć 24 lub więcej percentyla

Proszę przeczytać na odwrocie objaśnienie dotyczące pozytywnego ukończenia szkoły letniej.

Zasady promocji uczniów w szkole podstawowej (Board Policy 09-1028-PO2)

<http://www.cps.edu/Pages/Gettingtothenextgrade.aspx>

Biuro d/s Przygotowania do Collegu i Pracy Zawodowej • listopad 2011

Ja, rodzic _____ (wpisać drukowanymi literami imię i nazwisko ucznia) otrzymałem/-am i przeczytałem/-am Przewodnik dla rodziców do zasad promocji uczniów w szkole podstawowej na rok szkolny 2011-2012 (Board Policy 09-1028-PO2). **Przyznaję, że podpisując ten dokument, rozumiem kryteria promocyjne wyjaśnione mi przez szkolną administrację i/lub personel.** Dlatego będę wspierać moje dziecko w spełnianiu wymogów promocji oraz do podjęcia wszelkich wysiłków aby współpracować ze szkołą w osiągnięciu tego celu.

Szkoła _____ Klasa _____ Sala _____

Podpis rodzica/opiekuna _____ Data _____

Proszę zwrócić podpisane potwierdzenie do szkoły swojego dziecka.

Przewodnik dla rodziców do zasad promocji uczniów w szkole podstawowej na rok szkolny 2011-2012 • Klasy przełomowe 3 i 6 (Board Policy 09-1028-PO2)

Kryteria promocji

Status promocji ucznia jest określany na podstawie poniższych kryteriów:

- Ocena postępów w nauce w skali dystryktu (DWA):
Testem obowiązującym w dystrykcie będzie albo normowany komponent z testu Illinois Standards Achievement Test (ISAT) (użycie najwyższych wyników z ostatnich dwóch rocznych testów) albo inny test zatwierdzony przez dystrykt. W tym roku inne używane testy (nie ma limitu) to np. Scantron i Northwest Evaluation Association (NWEA), w zależności od tego, na który test zdecyduje się szkoła. Uczniowie bez wyników DWA z czytania lub matematyki będą kwalifikowani w grupie 2B. Jeśli wyniki uczniów są niekompletne lub nie ma do nich wglądu (bez winy ucznia), Biuro d/s Przygotowania do Collegu i Pracy Zawodowej zadecyduje o promocji ucznia wykorzystując dostępne dane, które spełniać będą warunki regulacji dotyczących promocji w szkołach podstawowych - Elementary School Promotion Policy.
- Wyniki w nauce:
Oceny na świadectwie z czytania i matematyki powinny odzwierciedlać jednostkowe wyniki studenta oraz wykonanie zadań domowych podczas roku szkolnego. **Końcowa ocena na świadectwie** z każdego przedmiotu jest średnią ocen z końca każdego kwartału.
- Obecności:
W przypadku każdej nieobecności, nauczyciel musi otrzymać datowaną i podpisaną notę od rodzica/opiekuna ucznia, w przeciwnym razie nieobecność będzie odnotowana jako nieusprawiedliwiona. Uczeń może mieć nie więcej niż **9 nieusprawiedliwionych nieobecności**. Nieobecności mogą być usprawiedliwione z następujących powodów: choroba ucznia, nagła sytuacja w rodzinie, święta religijne, śmierć w najbliższej rodzinie oraz sytuacje związane ze zdrowiem lub bezpieczeństwem ucznia.

Kryteria promocji dla uczniów niepełnosprawnych

Uczniowie niepełnosprawni (włączając niepełnosprawnych uczniów ELL) korzystający z edukacji specjalnej oraz pokrewnych usług w ramach Indywidualnego Programu Nauczania [*Individual Education Program (IEP)*] powinni spełnić te same kryteria promocji, co ich pełnosprawni koledzy chyba, że IEP zmodyfikuje kryteria promocji w całości lub w części. W razie pytań dotyczących kryteriów promocji uczniów niepełnosprawnych, proszę dzwonić do Biura Edukacji Specjalnej (*Office of Special Education and Support*) – tel. 773.553.1800.

Kryteria promocji dla uczniów uczących się języka angielskiego [English Language Learners (ELLs)]

Uczniowie uczący się dopiero języka angielskiego [*English Language Learners (ELLs)*] ukończą swój ogólny program nauczania w swoim języku ojczystym i/lub angielskim. Uczniowie uczący się języka angielskiego (ELLs) w klasach przełomowych otrzymają promocję do następnej klasy na końcu roku szkolnego po spełnieniu następujących: ocena "C" lub wyżej z czytania i matematyki na świadectwie końcowym oraz nie więcej niż 9 nieusprawiedliwionych nieobecności. **Jeśli uczniowie "ELL" zdają testy wyznaczone przez dystrykt -DWA, nie powinny być one wykorzystywane do promocji ucznia do następnej klasy.**

Uczniowie uczący się języka angielskiego (ELLs) w klasach przełomowych w Programie Dwujęzycznym "Bilingual", którzy nie spełnią kryteriów wyników w nauce oraz kryterium obecności, będą promowani do następnej klasy tylko po pozytywnym ukończeniu szkoły letniej. Umieszczenie w odpowiednim programie letnim zostanie ustalone przez Dyrektora Generalnego d/s Edukacji. W razie pytań dotyczących kryteriów promocji uczniów uczących się języka angielskiego (ELLs), proszę skontaktować się z Biurem Nauczania Języków i Kultury pod numerem telefonu 773.553.1930.

Pomyślne ukończenie szkoły letniej

- Aby ukończyć pomyślnie szkołę letnią, uczeń musi otrzymać pozytywną ocenę na świadectwie ukończenia szkoły letniej z czytania i z matematyki **oraz** nie może mieć więcej niż **3 nieusprawiedliwione nieobecności**.
- Uczniowie na poziomie 2B, aby pomyślnie ukończyć szkołę letnią, muszą także mieć wyniki na poziomie 24 percentyla **lub powyżej** z wymaganego sprawdzianu na koniec lata z przedmiotów, z których wynik DWA ucznia jest poniżej 24 percentyla.

Zatrzymanie [na następny rok]

Uczeń, który nie ukończy pomyślnie szkoły letniej, będzie pozostawiony w klasie na następny rok, jeśli to jest pierwsze pozostanie w klasie w cyklu klas 1-3 lub 4-6. W razie gdyby to miało być drugie pozostanie w tej samej klasie w tym samym cyklu, a uczeń nie osiągnie wieku 15 lat przed **1 września 2012 roku**, wówczas otrzyma promocję do następnej klasy. Wszyscy zatrzymani na drugo rok uczniowie otrzymają **Indywidualny Plan Nauki**, który zostanie przygotowany przez szkołę ucznia wraz z jego rodzicem/opiekunem.

Parent Promotion Appeal – Prośba rodziców o ponowne rozpatrzenie sprawy

Pod koniec szkoły letniej, rodzice lub prawni opiekunowie uczniów, którzy nie otrzymali promocji do następnej klasy będą mieli pięć dni (od otrzymania oficjalnego pisma w tej sprawie) na złożenie pisemnej prośby do dyrektora generalnego d/s edukacji o ponowne rozpatrzenie tej decyzji.

Pytania dotyczące zasad promocji uczniów w szkole podstawowej (Board Policy 09-1028-PO2), proszę kierować do swojego lokalnego biura rejonowego lub do Biuro d/s Przygotowania do Collegu i Pracy Zawodowej pod numer tel. 773.553.3267.
